

Distr.: General  
15 April 2014

Arabic  
Original: English

جمعية الأمم المتحدة  
للبيئة التابعة لبرنامج  
الأمم المتحدة للبيئة



جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة  
لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة  
الدورة الأولى

نيروبي، ٢٣ - ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤

البند ٥ و ٦ من جدول الأعمال المؤقت\*

قضايا السياسات العامة

متابعة وتنفيذ نتائج مؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة، ولا سيما مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، والاجتماعات الحكومية الدولية الرئيسية ذات الأهمية لجمعية الأمم المتحدة للبيئة

تنفيذ مقرر مجلس الإدارة ٢/٢٧

إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي

تقرير المدير التنفيذي

الموجز

في الفقرة ١٣ من المقرر ٢/٢٧، بشأن تنفيذ الفقرة ٨٨ من الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، بعنوان "المستقبل الذي نصبو إليه"، التزم مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالإدماج والدعم المطرد لوظائف المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، في نيروبي، وطلب في هذا السياق، إلى المدير التنفيذي أن يقدم تقريراً إلى هذه الهيئة الإدارية أثناء دورتها القادمة، وأن يدرج توصيات في برنامج عمل الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ لبت فيها وتنفيذها في الوقت المناسب.

ويوجز هذا التقرير الذي بين أيدينا الإجراءات التي اتخذها المدير التنفيذي لتنفيذ الفقرة ١٣ من المقرر ٢/٢٧، ويقدم توصيات لبرنامج عمل الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ وذلك بناء على طلب من مجلس الإدارة.

ويجري تنفيذ هذا المقرر في سياق تعزيز وتحديث برنامج الأمم المتحدة للبيئة على النحو المتوخى في الفقرة ٨٨ من "المستقبل الذي نصبو إليه"، وفي قرار الجمعية العامة ٦٧/٢١٣.

## أولاً - معلومات أساسية

- ١ - في الفقرة ٨٨ من الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو+٢٠)، المعنون "المستقبل الذي نصبو إليه"، دعا رؤساء الدول والحكومات الجمعية العامة إلى اتخاذ قرار يُعزز ويُحدث برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وتُحدد الفقرتان الفرعيتان (أ) - (ح) من الفقرة ٨٨ السُّبل التي ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة بها أن يُعزز ويُحدث، حوكمة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وموارده المالية، ودوره التنسيقي بشأن البيئة داخل منظومة الأمم المتحدة، وتوطيد علاقة بينية قوية بين العلوم والسياسات من أجل اتخاذ مقررات سليمة، وتعميم البيانات البيئية، وتوفير بناء القدرات للبلدان وحصولها على التكنولوجيا، وإدماج ودعم المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي، وتعزيز وجوده الإقليمي، ومشاركة أصحاب المصلحة وإشراك المجتمع المدني.
- ٢ - الفقرة الفرعية (ز) من الفقرة ٨٨ تناول الحاجة إلى الإدماج والدعم المطردين لوظائف المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي، وكذلك تعزيز وجوده الإقليمي، وذلك لمساعدة البلدان، بناءً على طلبها، في تنفيذ سياساتها البيئية الوطنية، والتعاون والتضامن الوثيق مع الكيانات الأخرى ذات الصلة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة.
- ٣ - وبناءً على ذلك، قررت الجمعية العامة، في القرار ٢١٣/٦٧، تعزيز وتحديث برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالطريقة الموضحة في الفقرات الفرعية من (أ) إلى (ح) من الفقرة ٨٨ من "المستقبل الذي نصبو إليه"، على النحو الذي صادقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٨٨/٦٦.
- ٤ - وفيما يتعلق بسبل التنفيذ، فإن الجمعية العامة طلبت في الفقرة ٥ (أ) من القرار ٢١٣/٦٧، إلى الأمين العام، تماشياً مع الفقرة ٨٨ (ب) من الوثيقة الختامية، أن يُدرج في الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ موارد تُراعى برنامج العمل الميَّح المقترح لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وتنفيذ الفقرات الفرعية من (أ) إلى (ح) من الفقرة ٨٨ من الوثيقة الختامية، وكذلك فرص زيادة كفاءة استخدام الموارد.
- ٥ - ومن بين المقررات الأخرى المتعلقة بتنفيذ الفقرة ٨٨ والقرار ٢١٣/٦٧، تبنى مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة أثناء دورته السابعة والعشرين، المقرر ٢/٢٧، وذلك في الفقرة ١٣ الذي التزم فيه بالإدماج والدعم المطردين لوظائف المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي، وطلب في هذا السياق إلى المدير التنفيذي تقديم تقرير إلى مجلس الإدارة أثناء دورته القادمة، وأن يُدرج توصيات في برنامج عمل الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧، للبت فيه وتنفيذه بالصورة الزمنية المناسبة.
- ٦ - وفي القرار ٢١٥/٦٨، أخذت الجمعية العامة علماً بالتزام مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالقيام بصورة مطردة بالإدماج والدعم المطردين لوظائف المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي (انظر UNEP/EA.1/2/INF/16، المرفق الأول). وقامت الجمعية العامة بعد ذلك باعتماد المقرر ٢٤٨/٦٨ بشأن ميزانية البرنامج لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، التي اشتملت على مخصصات لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.
- ٧ - وعلى الرغم من أن تركيز هذا التقرير ينصب على تنفيذ الفقرة ١٣ من المقرر ٢/٢٧، فإنه يقدم معلومات بشأن التدابير الأخرى التي اتخذها المدير التنفيذي لتعزيز برنامج الأمم المتحدة للبيئة وفقاً لما تدعو إليه الفقرة ٨٨ من "المستقبل الذي نصبو إليه"، القرار ٢١٣/٦٧ ومقررات مجلس الإدارة ذات الصلة والتقييمات المستقلة.<sup>(١)</sup>

(١) التقييمات المستقلة المشار إليها تضم تقييمات أجراها مكتب خدمات المراقبة الداخلية التابع لأمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومكتب التقييم التابع لها.

## ثانياً - نظرة عامة على الوجود الاستراتيجي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة حول العالم

٨ - طور برنامج الأمم المتحدة للبيئة، مع مرور الوقت، وجوداً موزعاً حول العالم، يقوى من تواصله ويعظم من تفاعله مع المنظمات الحكومية الدولية الأخرى المختصة، ومع المؤسسات المالية الدولية، ومؤسسات البحث والمؤسسات الأكاديمية، وكذلك مع المجتمع المدني والمجموعات، والشركاء الرئيسيين الآخرين. وبالإضافة إلى التواصل مع المكاتب الإقليمية والقطرية ومكاتب الاتصال، أنشأ برنامج الأمم المتحدة للبيئة عدداً من الأفرع التقنية والوحدات والمشروعات النوعية المحددة في مختلف المواقع خلال العقود الزمنية الأربعة الأخيرة. كما قام برنامج الأمم المتحدة للبيئة أيضاً بالتسكين الاستراتيجي لفرادى الموظفين التابعين له لدى منظمات الأمم المتحدة الأخرى وفي منظمات شريكة منتقاة، وذلك من أجل زيادة التنسيق والمساعدة في إدماج جدول الأعمال البيئي في أعمال التنمية. فمثلاً قام أحد العاملين في برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتضيفه منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في روما بتطوير حافظة كبيرة من المشروعات بشأن التنوع البيولوجي الزراعي بالشراكة مع المنظمة، ومع المنظمة الدولية للتنوع البيولوجي. ويعرض الجدول ١ نظرة عامة على مكاتب برنامج الأمم المتحدة للبيئة وموظفيه في مراكز العمل حول العالم في حزيران/يونيه ٢٠١٣.

الجدول ١

## نظرة عامة على مكاتب برنامج الأمم المتحدة للبيئة والموظفين في مراكز العمل حول العالم

الأجهزة/الوحدات التنظيمية	نوع الوظيفة	مركز العمل	
		البلد	المدينة
<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب المدير التنفيذي/نائب المدير التنفيذي، أمانة الهيئات الإدارية، شعبة الاتصالات والمعلومات العامة، شعبة تنفيذ السياسات البيئية، القانون البيئي والاتفاقيات، شعبة الإنذار المبكر والتقييم، التنسيق بين مكاتب العمليات الميدانية، ومكتب البحوث والإحصاءات ومرفق البيئة العالمية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>المقر الرئيسي</li> </ul>	كينيا	نيروبي
<ul style="list-style-type: none"> <li>المكتب الإقليمي لأفريقيا</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>المكتب الإقليمي</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>المكتب القطري في كينيا</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>المكتب القطري</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>وحدة النقل والتنقل المستدامين (شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد)</li> <li>فرع الطاقة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تنفيذ البرنامج العالمي</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>أمانة اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف/وحدة التنسيق الإقليمية</li> </ul>		

الأجهزة/الوحدات التنظيمية	نوع الوظيفة	مركز العمل	
		البلد	المدينة
<ul style="list-style-type: none"> <li>أمانة بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون</li> <li>اتفاقية حماية وإدارة وتطوير البيئة البحرية والساحلية لغرب المحيط الهندي (اتفاقية نيروبي المعدلة)</li> </ul>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>أمانة اتفاقية التعاون على حماية وإدارة وتنمية البيئة البحرية والساحلية لساحل الأطلسي في إقليم غرب ووسط وجنوب منطقة أفريقيا.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>اتفاق بيئي متعدد الأطراف/ وحدة التنسيق الإقليمية</li> </ul>	كوت ديفوار	أبيدجان
<ul style="list-style-type: none"> <li>اتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة (الأطوم والطيور الجارحة)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>أمانة الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف</li> </ul>	الإمارات العربية المتحدة	أبوظبي
<ul style="list-style-type: none"> <li>الاتحاد الأفريقي</li> <li>اللجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب الاتصال</li> </ul>	أنجويبا	أديس أبابا
<ul style="list-style-type: none"> <li>مرفق البيئة العالمية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب المشاريع</li> </ul>	صاموا	آبيا
<ul style="list-style-type: none"> <li>خطة عمل البحر الأبيض المتوسط</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف/وحدة التنسيق الإقليمية</li> </ul>	اليونان	أثينا
<ul style="list-style-type: none"> <li>في أعقاب النزاع المسلح</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب المشاريع</li> </ul>	أفغانستان	باميان
<ul style="list-style-type: none"> <li>المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب إقليمي</li> </ul>	تايلاند	بانكوك
<ul style="list-style-type: none"> <li>المكتب القطري للصين</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب قطري</li> </ul>	الصين	بيجين
<ul style="list-style-type: none"> <li>الشراكة الدولية من أجل إدارة النظام البيئي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مركز امتياز</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>المنتدى الحكومي الدولي المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي</li> <li>اتفاقية الأنواع المهاجرة</li> <li>اتفاقية حفظ طيور الماء المهاجرة الأفريقية والأوروآسيوية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الأمانة</li> <li>الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف</li> </ul>	ألمانيا	بون
<ul style="list-style-type: none"> <li>المكتب القطري للبرازيل</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب قطري</li> </ul>	البرازيل	برازيليا
<ul style="list-style-type: none"> <li>الاتحاد الأوروبي</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب الاتصال</li> </ul>	بلجيكا	بروكسل
<ul style="list-style-type: none"> <li>خطة عمل حماية وإدارة وتطوير</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>اتفاق بيئي متعدد الأطراف/</li> </ul>	جمهورية كوريا	بوسان

الأجهزة/الوحدات التنظيمية	نوع الوظيفة	مركز العمل	
		البلد	المدينة
الساحل البحري شمال غرب المحيط الهادئ (وحدة تنسيق إقليمية)	وحدة تنسيق إقليمية		
المركز العالمي للحفاظ والرصد التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	• مركز امتياز	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	كامبريدج
مركز المياه والبيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	• مركز امتياز	الدنمرك	كوبنهاجن
ممثل أمم متحدة واحدة	• أمم متحدة واحدة	جمهورية تنزانيا المتحدة	دار السلام
في أعقاب النزاع المسلح	• مكتب المشاريع	السودان	الفاشر
المكتب الإقليمي لأوروبا	• المكتب الإقليمي	سويسرا	جنيف
<ul style="list-style-type: none"> <li>• فرع إدارة ما بعد النزاعات المسلحة والكوارث (شعبة تنفيذ السياسات البيئية)</li> <li>• فرع المواد الكيميائية التابع (لشعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد)</li> <li>• فرع الاقتصاد والتجارة (شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد)</li> <li>• برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية (شعبة تنفيذ السياسات البيئية)</li> <li>• الأمانة المشتركة لاتفاقيات بازل وروتتردام واستكهولم</li> <li>• اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض</li> <li>• أمانة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تنفيذ البرنامج العالمي</li> <li>• اتفاق بيئي متعدد الأطراف</li> <li>• الأمانة</li> </ul>		
في أعقاب النزاع المسلح	• مكتب المشاريع	السودان	الخرطوم
اتفاقية حماية وتنمية البيئة البحرية لمنطقة البحر الكاريبي الكبرى (اتفاقية كارتاجينا)	• اتفاق بيئي متعدد الأطراف / وحدة التنسيق الإقليمية	جاميكا	كينجستون

الأجهزة/الوحدات التنظيمية	نوع الوظيفة	مركز العمل	
		البلد	المدينة
• وحدة التنسيق الإقليمية للبحر الكاريبي			
• المكتب الإقليمي لغرب آسيا	• المكتب الإقليمي	البحرين	المنامة
• المكتب القطري للمكسيك	• مكتب قطري	المكسيك	مدينة المكسيك
• اتفاقية التنوع البيولوجي • الصندوق المتعدد الأطراف	• اتفاق بيئي متعدد الأطراف	كندا	مونتريال
• المكتب القطري للاتحاد الروسي	• مكتب قطري	الاتحاد الروسي	موسكو
• المقر الرئيسي للأمم المتحدة • فريق إدارة البيئة	• مكتب الاتصال	الولايات المتحدة الأمريكية	نيويورك
• في أعقاب النزاع المسلح	• مكتب المشاريع	السودان	نيالا
• المركز الدولي للتكنولوجيا البيئية (شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد)	• مركز امتياز	اليابان	أوساكا
• المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	• المكتب الإقليمي	بنما	مدينة بنما
• مكتب المدير (شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد) • العمل المتعلق بالأوزون (شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد) • فرع الطاقة (شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد) • شعبة الاستهلاك والإنتاج المستدامين (شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد)	• مكتب مدير الشعبة خارج المقر • تنفيذ البرنامج العالمي	فرنسا	باريس
• استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث (شعبة تنفيذ السياسات البيئية)	• مكتب المشاريع	هايتي	بورأوبرينس
• المكتب القطري لجنوب أفريقيا	• مكتب قطري	جنوب أفريقيا	بريتوريا
• الطاقة (شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد)	• مكتب المشاريع	المغرب	الرباط
• التنوع البيولوجي الزراعي، الذي تستضيفه منظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة	• تنفيذ البرنامج العالمي	إيطاليا	روما
• مبادرة الفقر والبيئة	• مكتب المشاريع	الجمهورية الدومينيكية	سانتو دومينكو
• الطاقة	• تنفيذ البرنامج العالمي	السويد	استكهولم

الأجهزة/الوحدات التنظيمية	نوع الوظيفة	مركز العمل	
		البلد	المدينة
• خطة عمل شمال غرب المحيط الهادئ، وحدة التنسيق الإقليمية	• اتفاق بيئي متعدد الأطراف	اليابان	توياما
• الاتفاقية المتعلقة بجمال الكرابات • اللجنة العلمية المعنية بتأثيرات الإشعاع الذري التابعة للأمم المتحدة	• اتفاق بيئي متعدد الأطراف • الأمانة	النمسا	فيينا
• المكتب الإقليمي لأمريكا الشمالية • مرفق البيئة العالمية • فريق الخبراء الاستشاري العلمي والتكنولوجي التابع لمرفق البيئة العالمي	• المكتب الإقليمي • مكتب الاتصال • الأمانة	الولايات المتحدة الأمريكية	واشنطن

(أ) تشمل هذه القائمة جميع أفرع هذه الشعب العاملة في نيروبي.

٩ - واستجابة للدور المتنامي للمكاتب الإقليمية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، التي تُكَلَّف الآن بصورة متزايدة بتوصيل برنامج العمل في الأقاليم بالإضافة إلى تمثيلها التقليدي ودورها التواصلي، قام برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتنقيح سياساته الاستراتيجية الخاصة بوجوده وذلك في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. (٧) ذلك أن السياسات التي شملت الفترة ٢٠١٠-٢٠١٣، كانت هي الخطوة الأولى نحو تعزيز وجود برنامج الأمم المتحدة للبيئة في الأقاليم وضمان التنفيذ، المتناسك، والمنسق والمتكامل لبرنامج العمل من جانب جميع مكونات أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة مع التحرك في نفس الوقت إلى نهج المصفوفة. وقد بدأت في النهاية بالفعل عملية للاستعراض، وتنقيح سياسات التواجد الاستراتيجي للمنظمة والتي بدأت وذلك استجابة للوثيقة الختامية لمؤتمر ريو ٢٠٠٤ والفقرة ١٤ من مقرر مجلس الإدارة ٢٧/٢. وينبغي لهذه العملية أن تُستكمل بحلول نهاية ٢٠١٤. وقد اتخذ برنامج الأمم المتحدة للبيئة كذلك خطوات نحو تعزيز وجوده الإقليمي على النحو الذي ترد مناقشته في القسم ثالثاً أدناه.

١٠ - تطور عدد مراكز العمل التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وكذلك توزيع موظفيه على الأقاليم الجغرافية المختلفة تاريخياً، ولا يزال التطور مستمراً وذلك استجابة للمتطلبات المتغيرة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ودوله الأعضاء. أما مقر تسكين الموظفين والمكاتب فهو يبنين على:

(أ) مقررات مجلس الإدارة؛

(ب) مقررات مؤتمرات الأطراف في الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف المتعلقة بمقار أمانات كل

منها؛

(٢) "المضي قدماً في التواجد الاستراتيجي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ٢٠١٠-٢٠١٣".

(ج) المقررات المتعلقة بالعمليات الحكومية الدولية أو المشتركة بين الوكالات التي يُشارك فيها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وإن كان ليس هو صانع القرار الوحيد (مثل، برنامج الأمم المتحدة التعاوني لتقليل الانبعاثات من قَطْع الغابات وتدهور الغابات في البلدان النامية، ومرفق البيئة العالمية (فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي)؛

(د) مقررات إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة لأسباب من بينها:

'١' تحسين المشاركة في الأفرقة القطرية التابعة للأمم المتحدة وتحسين توصيل الخدمات إلى البلدان التي تخدمها (عن طريق، مثلاً، إنشاء مكتب بورأوبرينس لدعم جهود الانتعاش من الكوارث)؛

'٢' تيسير التنسيق وتعزيز التعاون مع الهيئات التابعة للأمم المتحدة والكيانات الحكومية الدولية الأخرى مثل أمانة الأمم المتحدة في نيويورك، والاتحاد الأفريقي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا في أديس أبابا والاتحاد الأوروبي في بروكسل؛

'٣' الاستفادة من توافر الخبرات التقنية لدى الشركاء الاستراتيجيين ومراكز الامتياز حول العالم، وهو الأمر الذي يعتبر ضرورياً لتنفيذ برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة (مثلاً، المركز العالمي للحفاظ والرصد في كيمبريدج، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)؛

'٤' خلق أوجه تآزر مع، ودعم عمل الكيانات الأخرى، مثال ذلك الإسكان المشترك لأنشطة الكيماوية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لدى أمانة اتفاقية بازل، واتفاقية روتردام، واتفاقية استكهولم و، في الآونة الأخيرة، الأمانة المؤقتة لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق في جنيف، أو تسكين المكتب المشترك مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة لتنسيق وحدة البيئة للشؤون الإنسانية في جنيف، وهو محور نشاط منظمات دولية متعددة تتعاون بشأن منع الكوارث والانتعاش منها، وأوضاع ما بعد الصراع المسلح.

١١ - استعراض التغيرات التي طرأت على قوة العمل لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بما في ذلك الموظفون العاملون لدى أمانة الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف وأمانة اتفاقية البحار الإقليمية، وتوزيعهم جغرافياً بين ٢٠٠٥ و ٢٠١٣ وهو ما يكشف عن الأرقام والاتجاهات التالية:

(أ) قوة العمل الإجمالية لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بما في ذلك الموظفون العاملون لأمانة الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف، وأمانة اتفاقية البحار الإقليمية، حيث ازداد بمقدار ٢٠٢ (أي بنحو ٢٢ بالمائة تقريباً) خلال الفترة ما بين ٢٠٠٥ و ٢٠١٣. ويؤلف الموظفون الفنيون والفئات ذات المستوى الأعلى أغلبية الموظفين الإضافيين الذين دخلوا الخدمة أثناء هذه الفترة، بـ ١٣٥ موظفاً فنياً إضافياً وموظفين بدرجة مد و ٦٧ موظفاً من فئة الخدمة العامة؛

(ب) ازداد عدد مراكز العمل وزيادة كبيرة، من ٢٧ في ٢٠٠٥ إلى ٣٨ في ٢٠١٣. ويبين الجدول ٢ مراكز العمل والتغيرات التي طرأت في كل موقع من المواقع. وتستأثر نيروبي بالعدد الأكبر من الموظفين الإضافيين (٥٨) موظفاً تليها جنيف (٣٧) موظفاً ثم مونتريال (٣٢) موظفاً، ولكن لا يوجد من بين الوظائف القليلة الإضافية في جنيف كما أنه لا يوجد من بين الوظائف الرئيسية في مونتريال وظائف أساسية في أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة. بل هي، بدلاً من ذلك، وظائف داخل أمانات اتفاقيات بازل وروتterdam واستكهولم

(جنيف)، وكذلك الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي والصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال (مونتريال)؛<sup>(٣)</sup>

(ج) ظلت نسبة الموظفين في نيروبي مستقرة نسبياً عند نحو ٤٠ بالمائة من مجموع قوة العمل لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة (ويبين الجدول ٣ أيضاً الموظفين لدى أمانة الأمم المتحدة وأمانات الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف)، ولكنه ازداد عددياً من ٣٧٨ إلى ٤٣٦ بين ٢٠٠٥ و٢٠١٣؛ و٤٠ من الموظفين الإضافيين موجودين في الفئة الفنية والفئة العليا، ويمثلون ٦٧ بالمائة من مجموع الزيادة في عدد الموظفين؛

(د) وفي حزيران/يونيه ٢٠١٣، كان هناك ٨٠٩ موظفين في أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، منهم ٤١٤ (أو نسبة ٥١ بالمائة) موجودين في نيروبي؛ أما نسبة الـ ٤٩ بالمائة الأخرى فكانت موزعة على ٣٠ مركز عمل (انظر الجدول ٤). ولا يزال الوضع دون تغيير إلى حد كبير في ٢٠١٤.

(٣) ينبغي ملاحظة أن جدولاً مماثلاً قد قُدم إلى لجنة الممثلين الدائمين في ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ يقارن عام ٢٠٠٥ بعام ٢٠١٢. وقد تم الآن تحديث الجدول ٢ وهو يقارن بين ٢٠٠٥ و٢٠١٣.

## الجدول ٢

توزيع موظفي برنامج الأمم المتحدة للبيئة بحسب مركز العمل، بما في ذلك أمانات الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف، واتفاقية البحار الإقليمية في ٢٠٠٥ و ٢٠١٣

التغيير	عدد الموظفين ٢٠١٣	عدد الموظفين ٢٠٠٥	مركز العمل
٥٨	٤٣٦	٣٧٨	نيروبي
٣	٣	صفر	أبيدجان
٥	٥	صفر	أبو ظبي
صفر	١	١	أديس أبابا
صفر	١	١	آيبا
١٢-	١٧	٢٩	أثينا
١	١	صفر	باميان
١٦	٤٨	٣٢	بانكوك
٢	٤	٢	بيجين
١٣	٣٩	٢٦	بون
٢	٣	١	برازيليا
٥	٦	١	بروكسل
١	٣	٢	بوسان
١-	صفر	١	القاهرة
١	٢	١	كمبريدج
٣	٣	صفر	كوبنهاجن
١	١	صفر	دار السلام
١	١	صفر	الفاشر
٣٧	١٩٨	١٦١	جنيف
٣-	صفر	٣	كابول
-3	صفر	٣	كالمار
١	١	صفر	الخرطوم
٢-	١٤	١٦	كينغستون
٦	٢٢	١٦	المنامة
٢٠-	٢	٢٢	مدينة المكسيك
٣٢	١١٥	٨٣	مونتريال
٣	٣	صفر	موسكو
٢-	١١	١٣	نيويورك
١	١	صفر	نيالا
١	٩	٨	أوساكا

التغيير	عدد الموظفين ٢٠١٣	عدد الموظفين ٢٠٠٥	مركز العمل
٣٧	٣٧	صفر	مدينة بنما
٢٢	٩٨	٧٦	باريس
٢	٢	صفر	بور أوبرينس
١	١	صفر	بريتوريا
١	١	صفر	الرباط
١	١	صفر	روما
١	١	صفر	سانت دومينغو
٦-	صفر	٦	شيكا
١	١	صفر	استكهولم
١٨-	صفر	١٨	لاهاي
١	٣	٢	توياما
٤	٦	٢	فيينا
٥	١٧	١٢	واشنطن
٢٠٢	١١١٨	٩١٦	المجموع

## الجدول ٣

توزيع الموظفين الفنيين والخدمة العامة بحسب مركز العمل بالنسبة لأمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ولأمانتي الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف، واتفاقية البحار الإقليمية الخاضعتين لإدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في حزيران/يونيه ٢٠١٣

المجموع الكلي	المجاميع الفرعية		فئة الخدمة العامة		الفئة الفنية		مركز العمل
	الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	
٤٣٦	٢٢	٤١٤	١٣	١٩٧	٩	٢١٧	نيروبي
١٩٨	٨٥	١١٣	٣١	٣٩	٥٤	٧٤	جنيف
١١٥	١١٥	صفر	٥٧	صفر	٥٨	صفر	مونتريال
٩٨	صفر	٩٨	صفر	٣٦	صفر	٦٢	باريس
٤٨	٢	٤٦	١	١٨	١	٢٨	بانكوك
٣٩	٣٩	صفر	٢٠	صفر	١٩	صفر	بون
٣١	صفر	٣٧	صفر	١٦	صفر	٢١	مدينة بنما
٢٢	صفر	٢٢	صفر	١٠	صفر	١٢	المنامة
١٧	١٧	صفر	٩	صفر	٨	صفر	أثينا
١٧	١	١٦	صفر	٤	١	١٢	واشنطن، العاصمة
١٤	١٤	صفر	١٠	صفر	٤	صفر	كينغستون
١١	صفر	١١	صفر	٤	صفر	٧	نيويورك
٩	صفر	٩	صفر	٣	صفر	٦	أوساكا
٦	صفر	٦	صفر	٢	صفر	٤	بروكسل
٦	صفر	٦	صفر	٢	صفر	٤	فيينا
٥	٥	صفر	١	صفر	٤	صفر	أبو ظبي
٤	صفر	٤	صفر	١	صفر	٣	بيجين
٣	٣	صفر	٢	صفر	١	صفر	أبيدجان
٣	صفر	٣	صفر	٢	صفر	١	برازيليا

المجموع الكلي	الجامع الفرعية		فئة الخدمة العامة		الفئة الفنية		مركز العمل
	الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	
٣	٣	صفر	١	صفر	٢	صفر	بوسان
٣	صفر	٣	صفر	صفر	صفر	٣	كوبنهاجن
٣	صفر	٣	صفر	٢	صفر	١	موسكو
٣	٣	صفر	١	صفر	٢	صفر	توياما
٢	صفر	٢	صفر	صفر	صفر	٢	كامبريدج
٢	صفر	٢	صفر	١	صفر	١	مدينة المكسيك
٢	صفر	٢	صفر	صفر	صفر	٢	بورأوبرينس
١	صفر	١	صفر	١	صفر	صفر	أديس أبابا
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	آيبا
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	باميان
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	دار السلام
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	الفاشر
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	الخرطوم
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	نيالا
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	بريتوريا
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	الرباط
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	روما
١	صفر	١	صفر	١	صفر	صفر	سانتو دومينكو
١	صفر	١	صفر	صفر	صفر	١	استكهولم
١ ١١٨	٣٠٩	٨٠٩	١٤٦	٣٣٩	١٦٣	٤٧٠	المجموع

## الجدول ٤

## موظفو أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بحسب مركز العمل في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣

مركز العمل	المكتب الإقليمي، الفئة الفنية <sup>(١)</sup>	المكتب الإقليمي، فئة الخدمة العامة <sup>(١)</sup>	المكتب الإقليمي، المجموع <sup>(١)</sup>	أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، مجموع الموظفين في مركز العمل
نيروبي	٢٢	١٥	٣٧	٤١٤
جنيف	١٥	٩	٢٤	١١٣
باريس <sup>(ب)</sup>	٢	٢	٤	٩٨
بانكوك	٢٨	١٨	٤٦	٤٦
مدينة بنما	٢١	١٦	٣٧	٣٧
المنامة	١٢	١٠	٢٢	٢٢
واشنطن	٥	٣	٨	١٦
نيويورك	صفر	صفر	صفر	١١
أوساكا	صفر	صفر	صفر	٩
بروكسيل	٤	٢	٦	٦
فيينا <sup>(ج)</sup>	٢	صفر	٢	٦
بيجين	٣	١	٤	٤
برازيليا	١	٢	٣	٣
كوبنهاجن	صفر	صفر	صفر	٣
موسكو	١	٢	٣	٣
كمبريدج	صفر	صفر	صفر	٢
مدينة المكسيك	١	١	٢	٢
بورأوبرينس	٢	صفر	٢	٢
أديس أبابا	صفر	١	١	١
آيبا	١	صفر	١	١
باميان	١	صفر	١	١
دار السلام	١	صفر	١	١
الفاشر	١	صفر	١	١

مركز العمل	المكتب الإقليمي، الفنية <sup>(أ)</sup>	المكتب الإقليمي، فئة الخدمة العامة <sup>(ب)</sup>	المكتب الإقليمي، المجموع <sup>(ج)</sup>	أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، مجموع الموظفين في مركز العمل
الخرطوم	١	صفر	١	١
نيالا	١	صفر	١	١
بريتوريا	١	صفر	١	١
الرباط	١	صفر	١	١
روما	صفر	صفر	صفر	١
سانو دومينيغو	صفر	١	١	١
استكهولم	صفر	صفر	صفر	١
المجموع	١٢٥	٨٣	٢٠٨	٨٠٩

- (أ) تشمل جميع الموظفين التابعين للمكتب الإقليمي، بما في ذلك الموظفون في مكاتب الاتصال والمكاتب القطرية.  
(ب) موظفو برنامج عمل الأوزون المسؤولون عن تنفيذ البرنامج في أوروبا ووسط آسيا والتابعون للمكتب الإقليمي لأوروبا.  
(ج) تشمل أربعة وظائف في أمانة اللجنة العلمية المعنية بتأثيرات الإشعاع الذري التابعة للأمم المتحدة.

### ثالثاً - تعزيز وتحديث برنامج الأمم المتحدة للبيئة: تنفيذ "المستقبل الذي نصبو إليه" وقرارات الجمعية العامة

١٢ - وافق رؤساء الدول والحكومات أثناء مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتنمية المستدامة بشأن مقررات واسعة النطاق ومركبة مثلت دافعاً جديداً للتباعد البيئي الخاص بالتنمية المستدامة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وهيكل الحوكمة لديها وبرنامج العمل.

١٣ - صادقت الجمعية العامة بقراريها ٦٦/٢٨٨ و ٦٧/٢١٣ على الفقرة ٨٨ من الوثيقة الختامية للمؤتمر، "المستقبل الذي نصبو إليه". وقد حددت هذه الوثيقة العديد من الأفضية لتعزيز وتحديث برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وكان التحدي المتمثل في اتباع هذه الأفضية هو الموضوع الأساسي للدورة العالمية الأولى لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، المعقودة في شباط/فبراير ٢٠١٣، والمقررات التي اعتمدت أثناء تلك الدورة قد قدمت المزيد من المساعدة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة لزيادة تعريف التوجيهات الاستراتيجية لأدائها الآن وفي المستقبل، ومناطق تركيزها، وحوكمتها ودورها في وضع برنامج عمل بيئي عالمي للتدابير الدولية الجماعية.

١٤ - وقام برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بصفة خاصة باتخاذ عدد من مقررات الإدارة الرئيسية واعتمد العمليات الرامية للمساهمة في تعزيز وتحديث نفسه. لذلك يجري الآن النظر في الدمج والدعم المطردين لوظائف المقرر الرئيسي في نيروبي في ضوء الإصلاحات التنظيمية الأخرى اللازمة لتعزيز وتحديث برنامج الأمم المتحدة للبيئة. كما يجري الأخذ في الحسبان بالتوصيات التي أسفرت عنها التقييمات الأخيرة المستقلة.

١٥ - والهدف المتوخى هو خلق تنظيم حديث كفو وفعال يعمل عالمياً من خلال وجود استراتيجي مُنتقى بعناية على المستوى العالمي مع الاستفادة الكاملة من المزية المقارنة لمقره في نيروبي.

## ألف - المعايير والتعاريف

١٦ - أدرجت الافتراضات والمعايير والتعاريف الرئيسية التي تتمحور حولها المناقشات ذات الصلة بالدمج والدعم المطردين لوظائف المقر الرئيسي في الفقرات التالية:

### ١ - الافتراضات الرئيسية

- ١٧ - إن الافتراضات الرئيسية المتعلقة بدمج ودعم وظائف المقر الرئيسي هي كما يلي:
- (أ) أن إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ليست محولة للبت بشأن تغيير مقار عمل الوظائف الموجودة حالياً في أمانتي الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف واتفاقية البحار الإقليمية التي يُديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛<sup>(٤)</sup>
- (ب) وبناءً على ذلك، فإن من المفهوم أن قرارات الجمعية العامة بشأن الدمج والدعم المطردين لوظائف المقر الرئيسي في نيروبي تنطبق فقط على أمانة الأمم المتحدة للبيئة؛
- (ج) أن البيانات بشأن القوى العاملة لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة بأسرها، والتي تضم الموظفين المنتدبين لأمانات الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف قد ذُكرت، مع ذلك، في هذا التقرير الذي بين أيدينا حيث أن موظفي أمانة الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف يحملون عقوداً صدرت لهم من برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

### ٢ - المعايير

- ١٨ - وفيما يلي المعايير الرئيسية المستخدمة في التحليل من أجل إدماج ودعم الوظائف لدى المقر الرئيسي:
- (أ) الاعتراف بالطبيعة الموزعة حالياً لوظائف وأنشطة الأمانة؛
- (ب) كفاءة وفعالية الإدارة؛
- (ج) الاستمرارية في تسليم البرنامج؛
- (د) التشغيل الكامل لخدمات الدعم ذات الصلة بالبرنامج؛
- (هـ) الوصول المستمر، والتعاون مع شبكات الشراكة الاستراتيجية القائمة في أنحاء العالم؛
- (و) القدرة على توفير القيادة المؤسسية والتوجيه الاستراتيجي مثل "برنامج أمم متحدة للبيئة واحد"؛
- (ز) التقليل إلى الحد الأدنى من المخاطر القانونية والإدارية التي قد تُقوّض الامتثال والتنفيذ السريع لقرارات الجمعية العامة بشأن برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

### ٣ - التعاريف

- ١٩ - أما تعاريف "وظائف المقر الرئيسي" على النحو الذي عُرض على لجنة الممثلين الدائمين في ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ والمستخدمه في هذا التقرير فهي على النحو التالي:
- (أ) قيادة المنظمة:
- '١' تقدم الإشراف والتوجيه الاستراتيجي الموضوعي للمنظمة، وأعمالها ونتائجها؛

(٤) ينطبق هذا الافتراض الرئيسي أيضاً على الأمانات التي يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة للأجهزة الحكومية الدولية، مثل الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ والمركز الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، وأمانات أخرى مثل أمانة فريق الخبراء العلمي والتقني التابع لمرفق البيئة العالمية، الذي يتمتع بامتياز البث في التوظيف وأماكن تسكين الموظفين لدى الهيئات الإدارية كإحدى.

٢' تحديد الأولويات والاتجاهات العالمية وتحديد تداعياتها بالنسبة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وعمله؛

٣' وضع سياسات المنظمة واعتمادها؛

٤' عرض أعمال برنامج الأمم المتحدة للبيئة في عمليات التنمية المستدامة العالمية وفي المناقشات؛

(ب) العلاقات مع الأجهزة الحاكمة وأجهزة الإشراف:

١' الإشراف على العلاقات مع أجهزة الحوكمة والإشراف لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

٢' ضمان تنفيذ مقررات وقرارات جمعية الأمم المتحدة للبيئة والجمعية العامة؛

٣' ضمان مساءلة المنظمة أمام الأمين العام للأمم المتحدة (ميثاق الأمين العام) والدول الأعضاء؛

٤' تنسيق العلاقات مع أجهزة التحقيق في الإشراف والتفتيش مثل مكتب خدمات الرقابة الداخلية؛

(ج) العلاقات المؤسسية مع المنظمة:

١' التطوير والحفاظ على علاقات مؤسسية مشتركة بين الوكالات (داخل الأمم المتحدة وخارجها)؛

٢' توفير المعايير والنظم المتعلقة بالتعاون مع الشركاء من جميع الأنواع؛

٣' تنسيق الارتباطات مع المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة؛

٤' ضمان اتساق العمل مع الأطر الإقليمية الوطيدة (مثل المؤتمر الوزاري الأفريقي المعني بالبيئة، والبيئة من أجل أوروبا، ومنتدى وزراء البيئة لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، إلخ)؛

(د) التوجيه الاستراتيجي وتخطيط العمل:

١' توفير التخطيط الاستراتيجي للمنظمة، وتحديد الأولويات وإعداد الميزانيات، بما في ذلك الإشراف على وضع الخطة الاستراتيجية القصيرة الأجل، والأطر الاستراتيجية وبرنامج العمل؛

٢' كفاءة الإدارة المتناسكة القائمة على النتائج، والتنفيذ، والرصد وإعداد التقارير على مستوى برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

٣' كفاءة التماسك والتآزر بين الشُعَب والبرامج الفرعية؛

٤' كفاءة الارتباطات بـ، والتآزر مع الاتفاقات البيئية العالمية المتعددة الأطراف؛

٥' دعم جهود المكاتب الإقليمية على الأداء على المستويين الإقليمي والقطري؛

(هـ) إدارة المنظمة:

١' صياغة، واعتماد ورصد الامتثال للنظم والمعايير التشغيلية للمنظمة وإدارة المخاطر المؤسسية؛

٢' تنسيق وكفاءة خدمات المنظمة بصورة كافية ومضبوطة زمنياً، بما في ذلك ما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات، والمشتريات، والأمن، ودعم الموارد الطبية والبشرية (سياسات الموارد البشرية، وسياسات التوظيف، وكشوف المرتبات، إلخ)؛

- ٣' تقديم الدعم والإشراف المالي والمحاسبية، بما في ذلك التوجيهات بشأن الإدارة السديدة للموارد؛
- ٤' تطوير وكفالة التماسك على مستوى برنامج الأمم المتحدة للبيئة من حيث عمليات الرقابة على نوعية المشروعات، بما في ذلك معايير الاعتماد؛
- (و) الاتصالات التي تُجرىها المنظمة:
- ١' تنسيق الاتصالات العالمية والتواصل (ويشمل ذلك المبادئ التوجيهية للمنظمة بشأن الاتصال وإرسال الرسائل؛
- ٢' توفير التوجيهات والمدخلات لأجل تطوير الاستراتيجيات الإقليمية المواضيعية القائمة على البرامج، والقائمة على المشروعات من أجل الاتصالات والتواصل؛
- (ز) تنسيق علاقات الجهات المانحة:
- ١' التشجيع والحفاظ على علاقات المنظمة مع الشركاء المانحين؛
- ٢' التطوير والإشراف على الاستراتيجيات والمبادئ التوجيهية لحشد الموارد؛
- ٣' توفير القيادة في عمليات جمع الأموال عالمياً؛
- ٤' توفير التوجيهات للجهود المواضيعية أو الإقليمية لحشد الموارد.

## باء - التنفيذ

٢٠ - طبقاً للامتيازات الإدارية ولتفويض السلطات الممنوحة للمدير التنفيذي، تُتخذ عدد من الخطوات، على النحو الموضح أدناه، وذلك لتنفيذ المقررات الواسعة المدى من جانب الدول الأعضاء فيما يتعلق بتعزيز وتحديث برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وفي هذا السياق، الدمج والدعم المطردين لوظائف المقر الرئيسي في نيروبي.

٢١ - وتشمل هذه الخطوات المبادرات لزيادة فعالية وكفاءة الهياكل التنظيمية القائمة ومهام المقر الرئيسي للمنظمة؛ وذلك من أجل ضمان موارد مالية مستقرة، وكافية ومتزايدة من الميزانية العادية للأمم المتحدة على النحو المذكور في الفقرة الفرعية (ب) من الفقرة ٨٨ من "المستقبل الذي نصبو إليه". وتنفيذ التوصيات الإضافية من جانب فريق الخبراء الاستشاريين التابع للمدير التنفيذي.

### ١ - زيادة فعالية وكفاءة الهياكل التنظيمية القائمة والوظائف لدى المقر الرئيسي

٢٢ - وُضعت المجموعة الأولى من تغييرات الإدارة الداخلية والترتيبات التنظيمية. وينصب اهتمامها بالدرجة الأولى على استعراض وتنقيح نطاق الشعب والوحدات التنظيمية القائمة، حسبما تقضي الضرورة، من أجل التماسي بطريقة أفضل مع القضايا المواضيعية الناشئة عن ريو + ٢٠. مع التركيز على:

(أ) دمج ودعم مكتب العمليات، بما يسهم في الإدارة الكفؤة والفعالة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والتقليل من تعرضه للمخاطر ودعم المنظمة بأدوات وخطط الإدارة والقدرات المعززة ذات الصلة بما يتمشى مع متطلبات المساءلة لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والقواعد والنظم والقيم الأساسية لدى الأمم المتحدة؛

(ب) تعزيز المشاركة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وإشرافها والإدارة لديها فيما يتعلق بمرفق البيئة العالمية، ودمج حافظة مرفق البيئة العالمية في تخطيط الشعب لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة والتنسيق بينها وبين البرامج الفرعية لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، مع القيام في نفس الوقت برفع المشاركة السياسية، والاستراتيجية، والعلمية بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومرفق البيئة العالمية إلى مستوى مؤسسي أعلى؛

(ج) زيادة قدرة برنامج الأمم المتحدة للبيئة على إدارة تنظيم موزع توزيعاً مصفوفياً وجغرافياً (بواسطة عدة أمور، من بينها، تحسين التنسيق على جميع المستويات، وزيادة تعزيز أدوات ونظم الرصد، وتحسين الاتصالات)؛

(د) مواصلة بناء النظم ذات الأهمية الكبرى لدعم التركيز البرنامجي، والارتباطات بين شُعب وأنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ودور منسقي البرامج الفرعية في التخطيط والتنسيق من أجل القضاء على ازدواجية العمل، ولكي يُصبح البرنامج كياناً موجهاً بالكامل نحو النتائج. وفي هذا السياق، تم تجميع مهام التخطيط الاستراتيجي لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، التي كانت موزعة فيما سبق بين عددٍ من الوحدات التنظيمية، وذلك في استراتيجية واحدة للبرامج، وفريق للتخطيط؛

(هـ) تعزيز أمانة الهيئات الإدارية لأجل تحسين خدمة جمعية الأمم المتحدة للبيئة والهيئات الإدارية الأخرى؛

(و) مواصلة تعزيز الوجود الإقليمي الاستراتيجي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وزيادة دقته الزمنية وقدرته على الاستجابة لاحتياجات وطلبات الدول الأعضاء، وإدراج أدوار، وحافظات ومهام المكاتب الإقليمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ضمن تنفيذ برنامج العمل وتعزيز مكتب الدعم الإقليمي الذي أنشئ حديثاً.

## ٢ - ضمان موارد مالية مستقرة وكافية، وموارد مالية متزايدة من الميزانية العادية للأمم المتحدة

٢٣ - في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ قام برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بناءً على مصادقة الرئيس ونائب الرئيس للجنة المفتوحة العضوية للممثلين الدائمين، وعن طريق أمانة الأمم المتحدة بتقديم مقترح إلى اللجنة الاستشارية للمسائل الإدارية ومسائل الميزانية التابعة للجمعية العامة. وقامت اللجنة باستعراض المقترح في أيار/مايو ٢٠١٣، كجزء من نظرها في موارد الميزانية العادية للأمم المتحدة الموجهة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ بموجب الفقرة ٥ (أ) من قرار الجمعية العامة ٦٧/٢١٣. وكان القرار ٧٦/٢١٣ قد اعتمد بتوافق الآراء استجابة لالتزام ريو + ٢٠ الذي قطعه قادة العالم على أنفسهم بضمان موارد مالية مأمونة، ومستقرة، وكافية وزائدة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة من الميزانية العادية للأمم المتحدة، ومن المساهمات الطوعية لتنفيذ الولاية المعززة على النحو الوارد في الفقرة الفرعية (ب) من الفقرة ٨٨ من "المستقبل الذي نصبو إليه"، الذي كان قد صادقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٦٦/٢٨٨.

٢٤ - كان المقترح، الذي يشتمل على مكون الميزانية العادية، يبنى على تحليل أولي للتبعات التي يتحملها برنامج الأمم المتحدة للبيئة بموجب الفقرة ٨٨ "المستقبل الذي نصبو إليه"، وكذلك توصيات أخرى مأخوذة من عمليات تقييم مستقلة أُجريت حديثاً لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.<sup>(٥)</sup>

٢٥ - اشتمل المقترح على طلب موارد وظيفية وغير وظيفية لتعزيز وجود المقر الرئيسي والوجود الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وقد وافقت الجمعية العامة على مبلغ قدره ٣٤ ٩٦٣ ٥٠٠ دولار بدولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، وهي زيادة ملموسة في تخصيصات الميزانية العادية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والتي تشمل ٤٧ وظيفة جديدة تُمول من الميزانية العادية.

(٥) وخاصة، مشروع تقرير مكتب خدمات المراقبة الداخلية بشأن فعالية برنامج الأمم المتحدة للبيئة والتقييم التكويني الذي يقوم به مكتب تقييم برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وتقييم منتصف المدة للخطة الاستراتيجية متوسطة الأجل وتقييمي البرنامجين الفرعيين.

- ٢٦ - أما الوظائف الـ ٤٧ المعتمد تمويلها من الميزانية العادية، بالإضافة إلى الـ ٤٨ وظيفة حالية المعتمدة في الميزانية العادية في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، فهي كالتالي:
- (أ) لدى المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة:
- مدير البرنامج، مدير مكتب العمليات (مد-٢)
  - مدير الاتصالات والإعلام العام (مد-١)
  - رئيس مكتب التقييم (مد-١)
  - كبير العلماء (مد-١)
  - رئيس وحدة الشؤون المالية (ف-٥)
  - موظف برامج أقدام، المجموعات الرئيسية (ف-٥)
  - منسق، البرامج الفرعية لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة (ف-٥) (سبع وظائف)
  - مستشار أقدام في الشؤون الجنسانية (ف-٥)
  - موظف برامج جنسانية (ف-٣)
- (ب) في المكاتب الأخرى ذات الوجود الاستراتيجي:
- مدير مكتب نيويورك، أمين عام مساعد
  - نائب مدير مكتب نيويورك (مد-١)
  - موظف برنامجي أقدام، مكتب نيويورك (ف-٥)
  - موظف برنامجي أقدام، أمانة مجموعة الإدارة البيئية (ف-٥)، جنيف
- (ج) في المكاتب الإقليمية:
- مدير إقليمي (مد-١) (ست وظائف)
  - منسقون إقليميون فرعيون (ف-٥) (خمس وظائف)، وذلك كجزء من الوظائف الإقليمية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، على النحو التالي: إقليم الكاريبي ومقره كينجستون، أمريكا الجنوبية ومقره برازيليا؛ غرب أفريقيا ومقره أبيدجان؛ وسط آسيا ومقره المآتي؛ وإقليم المحيط الهادئ ومقره آبيا.
  - المنسقون الإقليميون، التغير المناخي (ف-٤) (وظيفتان)، ومقرهما نيروبي وبانكوك.
  - منسقون إقليميون للشؤون الإنسانية، الكوارث والنزاعات المسلحة (ف-٤) (وظيفتان)، مقرهما مدينة بنما ونيروبي.
  - منسقون إقليميون، نُظَم إيكولوجية وتنوع بيولوجي (ف-٤) (وظيفتان)، مقرهما في المنامة ونيروبي.
  - موظفو تنسيق التنمية الإقليمية (ف-٤) (ثلاث وظائف)، مقرهما مدينة بنما، جنيف ونيروبي.
  - منسق إقليمي، القانون البيئي والحوكمة (ف-٤)، ومقره مدينة بنما.
  - منسقون إقليميون، المواد الكيميائية والنفايات (ف-٤) (وظيفتان) مقرهم مدينة بنما ونيروبي.
  - منسقون إقليميون، كفاءة الموارد (ف-٤) (ثلاث وظائف)، مقرها بانكوك، نيروبي ومدينة بنما.
  - موظف إعلام إقليمي، (ف-٣)، مقره المنامة
  - مساعد إداري (خدمة عامة) (مستويات أخرى)، ومقره في واشنطن، العاصمة.

٢٧ - أوصت اللجنة الاستشارية للمسائل الإدارية وشؤون الميزانية في تقريرها إلى اللجنة الخامسة للجمعية العامة بشأن ميزانية البرنامج المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، (A/68/7) باتباع نهج مرحلي تجاه الموافقة على الـ ٣٧ وظيفة المتبقية التي طلبها برنامج الأمم المتحدة للبيئة لتحويلها إلى التمويل من الميزانية العادية، ومن بينها ٣٢ وظيفة مُزمع توجيهها للتسليم الإقليمي لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وترمي هذه الوظائف لتحويل المكاتب الإقليمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وتزويدها بالطاقات الضرورية التقنية والتنسيقية بحيث تكون مستعدة للوفاء بالاحتياجات القطرية، وإشراك الحكومات في حوار السياسات والتنسيق مع الأفرقة القطرية والإقليمية التابعة للأمم المتحدة.

٢٨ - إن مهام الوظائف المذكورة أعلاه التي أوصت بها اللجنة الاستشارية لتحويلها إلى التمويل من الميزانية العادية في ٢٠١٦-٢٠١٧ تشمل ما يلي:

- (أ) تعزيز إدماج العمل التقني لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على الأرض؛
- (ب) تنفيذ تقييمات بيئية محددة، وتطوير قيم تقنية وخطوط إرشادية ومنهجيات في مجالات رئيسية مثل العلاقة بين الجنسين والبيئة؛
- (ج) زيادة استجابة برنامج الأمم المتحدة للبيئة للدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الذين يحاولون الحصول على بناء القدرات والحصول على التكنولوجيا في مجالات مهمة مثل تشجيع الاقتصاد الأخضر في سياق التنمية المستدامة، واستئصال شأفة الفقر، وتشجيع الاستهلاك والإنتاج المستدامين؛
- (د) زيادة قدرة برنامج الأمم المتحدة للبيئة على ضمان قدر أكبر من التماسك بالنسبة لجميع أنشطته في جداول أعمال الشؤون الإنسانية والتنمية داخل الأمم المتحدة، وكذلك الجهود المبذولة من خلال التنسيق الوثيق مع أفرقة الأمم المتحدة الإقليمية والقطرية؛
- (هـ) كفاءة علاقة بينية أقوى بين العلوم والسياسات؛
- (و) توسيع نطاق توزيع وتقاسم المعلومات البيئية؛
- (ز) إفراز المزيد من الشراكات ودعم المشاركة الفعالة من جانب المجموعات الكبرى في أنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

### ٣ - تنفيذ التوصيات الإضافية من جانب فريق الخبراء الاستشاري التابع للمدير التنفيذي

٢٩ - أنشأ المدير التنفيذي في شباط/فبراير ٢٠١٣ فريق خبراء استشاري يتألف من موظفين فنيين (ف-٤ إلى مد-٢) من إدارات ومقار عمل مختلفة وذلك لبحث المزيد من تداعيات الفقرة ١٣ من مقرر مجلس الإدارة ٢/٢٧، وللتقدم بتوصيات إلى المدير التنفيذي تتعلق بتنفيذها. وكانت ولاية الفريق كما يلي:

- (أ) إعداد تحليل لوظائف المقر الرئيسي، وتحديد تلك المهام التي يتم تأديتها حالياً بعيداً عن نيروبي؛
- (ب) تقييم الموارد البشرية، والتداعيات البرنامجية وغيرها، وكذلك خيارات الإدماج والدعم المطردين لوظائف المقر الرئيسي في نيروبي؛

(ج) تقييم سياسات التواجد الاستراتيجي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبلورة خيارات لتعزيز التواجد الاستراتيجي العام لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٣٠ - يرد وصف المنهجية التي اتبعها فريق الخبراء الاستشاري في الوثيقة UNEP/EA.1/2/INF/16، المرفق الثاني.

٣١ - جرى حوار مع لجنة الممثلين الدائمين طوال هذه العملية. ووُضع تقرير حالة مبدئي بشأن التقدم المحرز في إعداد تقرير المدير التنفيذي بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢١٣/٦٧، الفقرة الفرعية ٨٨ (ز) من "المستقبل الذي نصبو إليه" والفقرة ١٣ من مقرر مجلس الإدارة ٢/٢٧ وقُدِّم تقرير الحالة المبدئي هذا من جانب الأمانة إلى لجنة الممثلين الدائمين يوم ٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٣. وعرضت الأمانة معلومات إضافية على اللجنة يوم ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ لبحثه أثناء اجتماعها المعقود في الفترة ٢٣-٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ تحت البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت الخاص بذلك الاجتماع. واشتملت المعلومات على بيانات مقتضبة بشأن الحالة الحالية لتوزيع موظفي برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ والتعريف المقترح لـ "وظائف المقر الرئيسي"؛ والحد الزمني لاستكمال تقرير المدير التنفيذي. وقدمت الأمانة تقرير حالة مُستكمل إلى لجنة الممثلين الدائمين يوم ٤ شباط/فبراير ٢٠١٤، بحثته اللجنة أثناء اجتماعها المعقود في ١١ شباط/فبراير ٢٠١٤. وقدم ذلك التقرير معلومات إضافية بشأن الخطوات الأولى في تشييد تصور لإدماج ودعم وظائف المقر الرئيس في نيروبي، اشتمل على الآثار التكاليفية المحتملة. وفي الختام، قدمت الأمانة مشروع تقرير إلى اللجنة أثناء اجتماعها المفتوح العضوية في آذار/مارس ٢٠١٤.

٣٢ - وكما تم إيضاحه في مشروع التقرير، فإن وظائف المقر الرئيسي التالية، على النحو الذي عُرفت بها آنفاً تُؤدَّى في نيروبي:

- (أ) قيادة المنظمة؛
- (ب) العلاقات مع أجهزة الحوكمة والمراقبة؛
- (ج) العلاقات المؤسسية للمنظمة؛
- (د) التوجيه الاستراتيجي وتخطيط العمل؛
- (هـ) إدارة المنظمة؛
- (و) الاتصالات في المنظمة؛
- (ز) تنسيق العلاقات مع الجهات المانحة.

٣٣ - وتُؤدَّى هذه المهام في المقر الرئيسي باستثناء ما يلي:

- (أ) يؤدي مدير شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد مسؤوليات تابعة للمنظمة، تتعلق خصيصاً بقيادة المنظمة ومهام إدارة المنظمة. أما المدير - وهو عضو فريق الإدارة العليا وهو المدير المساءل عن ثلاثة برامج فرعية تابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة - ومقره حتى الآن باريس؛
- (ب) وبالمثل فإن المهام التي يؤديها منسقو البرامج الفرعية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة تشمل عناصر مهام التوجيه الاستراتيجي وتخطيط العمل؛ كما أن تنسيق أربعة برامج فرعية من أصل سبعة برامج فرعية تابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة يتم القيام بها حتى الآن من باريس وجنيف (التغير المناخي وكفاءة الموارد، والاستهلاك والإنتاج المستدامين في باريس، والمواد الكيميائية والنفايات والكوارث والنزاعات في جنيف)؛
- (ج) يؤدي مكتب نيويورك مهام تتعلق بالعلاقات المؤسسية للمنظمة تجاه المقر الرئيسي للأمم المتحدة، ويشمل ذلك المكتب التنفيذي للأمين العام وأجهزة التنسيق التابعة للأمم المتحدة. ويشرف مدير مكتب نيويورك، الذي يشغل مستوى الأمين العام المساعد أيضاً على، ويُدير أمانة فريق الإدارة البيئي، الذي يوجد مقره في نيويورك. وكان منصب مساعد المدير العام قد أنشئ لتعزيز قدرة برنامج الأمم المتحدة للبيئة على إنجاز ولايته التنسيقية للمسائل البيئية، بما في ذلك، وبصفة خاصة دوره في أجهزة التنسيق الرئيسية لدى الأمم المتحدة.

## رابعاً - تنفيذ توصيات فريق الخبراء

## ألف - التوصيات الرئيسية

٣٤ - على الرغم من إنشاء عدد من التدابير الرامية إلى تعزيز برنامج الأمم المتحدة للبيئة وإدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي في نيروبي في حدود المزايا والسلطة المخولة للمدير التنفيذي، يجرى تنفيذ المزيد من التوصيات التي اقترحها فريق الخبراء بشأن إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي تنفيذاً مطرداً بصورة تتمشى مع مقرر مجلس الإدارة. فأما الخطوات التالية لتنفيذها فهي:

(أ) تعزيز قيادة المنظمة ومهام الإدارة لديها عن طريق تسكين جميع أفراد فريق الإدارة العليا لدى المقر الرئيسي (على أن يُنفذ ذلك في حدود برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧)؛

(ب) إعادة الندب إلى نيروبي أو إنهاء الوظائف المتضررة المشار إليها في الفقرة الفرعية (أ) (على أن تُنفذ في حدود برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧)؛

(ج) تعزيز التخطيط على مستوى المنظمة وتنسيق المهام لدى المقر الرئيسي عن طريق الانتهاء من ملء جميع وظائف منسقي البرامج الفرعية التابعين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الموجودين في نيروبي، وذلك على النحو الذي اعتمده الجمعية العامة في الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (والتي من المقرر أن تُنفذ في ٢٠١٤)؛

(د) إدخال تحسينات على البنية التحتية الأساسية، والاستثمارات في أحدث تطورات تكنولوجيا المعلومات وأدوات الاتصال مثل عقد المؤتمرات عن بُعد، والإذاعة على الويب، والحلقات الدراسية على الانترنت، وغيرها من الأنشطة، وتحسين مرافق المؤتمرات وخدماتها في نيروبي وذلك للسماح بزيادة مشاركة الدول الأعضاء، والمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة، ومنظمات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى وذلك نتيجة للعضوية العالمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (التنفيذ في الفترتين الماليتين ٢٠١٤-٢٠١٥ و٢٠١٦-٢٠١٧).

## باء - تكاليف التنفيذ

٣٥ - تتعلق أهم تكاليف إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي في نيروبي بتغيير مركز العمل الجغرافي للموظفين.

٣٦ - وهناك الكثير من المتغيرات التي تؤثر في التكاليف المباشرة لتغيير مركز العمل جغرافياً:

(أ) تكاليف تُدفع مرة واحدة للتنقلات الجغرافية وتشمل منحة تغيير مركز العمل (خيار المبلغ المقطوع للشحنات غير المصحوبة)؛ ومنحة الانتداب وتكاليف السفر؛

(ب) التكاليف المتكررة وتشمل منحة التنقل ومنحة عدم نقل أمتعة؛

(ج) تعتمد التكاليف الفعلية على بيانات الموظف الذي يجري تغيير مركز عمله (مثل درجته والمستوى الداخلي للدرجة، وعدد من يعول/تعول، إن وجدوا، وعوامل أخرى، كما تعتمد على فئة مركز العمل الذي تم انتداب الموظف إليه، وطول فترة التكليف، وعدد مرات الانتداب السابقة).

٣٧ - وتبين الحسابات التي أجريها أمانة الأمم المتحدة أن متوسط تكلفة نقل موظف من مركز عمل إلى مركز عمل آخر تصل إلى ٨٨ ٠٠٠ دولار بدولارات الولايات المتحدة. وهذه هي التكلفة التي تستخدم تقديراً لتكلفة انتداب الموظفين الفنيين، ومستوى المديرين لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة من باريس أو جنيف إلى نيروبي.

٣٨ - أما في حالة رفض شاغل الوظيفة لإعادة انتدابه لموقع جديد جغرافياً ومن ثم إلغاء عقده/عقدها نتيجة لذلك، فإن لوائح الموظفين تُشير إلى أنه ينبغي دفع تعويض له مقابل إنهاء الخدمة. ويتفاوت مبلغ دفعة التعويض بتفاوت المتغيرات التالية:

(أ) مستوى ودرجة الموظف؛

(ب) نوع العقد؛

(ج) عدد سنوات الخدمة؛

٣٩ - ولأغراض تقدير مبلغ التعويض عند إنهاء الخدمة الذي يصبح مستحق الدفع للموظف الفني أو الموظف من مستوى مدير بالنسبة لإدماج ودعم وظيفة المقر الرئيسي في نيروبي، فإن هذا التقرير يستخدم تعويض إنهاء الخدمة الذي يستحق الدفع لموظف من الدرجة ف-٤، المستوى الداخلي ٦، للذي يعول ويتمتع بعقد دائم، وقضى ١٠ سنوات في الخدمة (انظر UNEP/EA.1/2/INF/16، المرفق الثالث). ويبلغ مقدار هذا التعويض ٦١٠ ٦٣ دولارات بدولارات الولايات المتحدة.

٤٠ - وبالإضافة إلى تعويض إنهاء الخدمة، يكون من حق الموظف المفصول الحصول على منحة العودة إلى الوطن. ويعتمد مقدار هذه المنحة على المتغيرات التالية:

(أ) عدد من يعولهم وقت العودة إلى الوطن؛

(ب) مستوى ودرجة الموظف؛

(ج) عدد سنوات الخدمة (انظر UNEP/EA.1/2/INF/16، المرفق الرابع).

٤١ - وكما هو الحال بالنسبة للتعويض الذي يُدفع مقابل إنهاء الخدمة، حُسبت التكلفة التقديرية لمنحة العودة إلى الوطن المرتبطة بإدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي في نيروبي باستخدام مقدار منحة العودة للوطن التي تُدفع للموظف من المستوى الفني (ف-٤، الدرجة الداخلية ٦) الذي يعول والمعين تعييناً دائماً وله عشر سنوات في الخدمة ويكون المبلغ المدفوع له هو ١٧٥ ٤٠ دولاراً بدولارات الولايات المتحدة.

٤٢ - أما التكاليف الأخرى التي يتحملها برنامج الأمم المتحدة للبيئة فيما يتعلق بإنهاء عقد فني:

(أ) بدل إجازة سنوية مستحقة لم تؤخذ حتى وقت الفصل (بحد أقصى ٦٠ يوماً)؛

(ب) تكاليف سفر العودة إلى الوطن للموظفين المعيّنين دولياً وأي ممن يعولهم، ولأغراض تقدير تكلفة دمج ودعم وظائف المقر الرئيسي في نيروبي، فقد افترض أن تكلفة هذين البندين تبلغ ٤٠ ٠٠٠ دولار بدولارات الولايات المتحدة لكل موظف يعمل للمنظمة.

٤٣ - بالنسبة للموظفين المعيّنين محلياً، فُدرت تكلفة مدفوعات التعويض عن إنهاء العقد باستخدام التعويض الذي يُدفع لأحد موظفي الخدمة العامة (خ.ع-٦، درجة داخلية ٦) في باريس، وكان المبلغ هو ٥٦٠ ٥٢ دولاراً بدولارات الولايات المتحدة. وقد أُختيرت باريس لأن من المحتمل أن يتم إلغاء عقود بعض موظفي الخدمة العامة في مركز العمل بباريس. ولا يمكن لموظفي الخدمة العامة أن يُدبوا لمقار عمل أخرى، وجميع الموظفين من هذا القبيل، الذين يشغلون وظائف نُقلت إلى نيروبي سوف تُنهي عقودهم ما لم يتم إعادة تعيينهم على وظائف خالية داخل مقار عملهم. وليس هناك تكاليف سفر بالنسبة لإنهاء خدمة موظف خدمة عامة، ولكن الإجازة التي لم يأخذها وقت الفصل ينبغي دفع بدل عنها، والتكلفة المفترضة لذلك هي ١١ ٠٦٥ دولاراً بدولارات الولايات المتحدة.

٤٤ - وتعتمد التكاليف المباشرة للندب في وظائف رئيسية في نيروبي على العوامل التالية:

(أ) ما إذا كانت جميع الوظائف الدولية مشغولة وقت الندب؛

(ب) مدى انطباق تعويضات إنهاء الخدمة المتفق عليها، وأي تسويات للمنازعات؛

(ج) العدد الإجمالي للموظفين المعيّنين دولياً ومحلياً المحتمل تأثرهم بقرار إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي في نيروبي باستثناء مهام مدير شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد ووظائف منسقي البرامج الفرعية.

٤٥ - وعلى أساس ما تقدم، ومع الأخذ في الاعتبار كثرة المتغيرات التي ينطوي عليها هذا الموقف، فقد وضعت الأمانة بنداً في الميزانية المُقترحة ٢٠١٦-٢٠١٧ (بشرط الخضوع للمزيد من التحليل والمشاورات ذات الصلة) لمبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار بدولارات الولايات المتحدة كجزء من احتياطي برنامج صندوق البيئة لتغطية التكاليف المباشرة للندب خلال فترة السنتين وكذلك لتنفيذ التدابير التي ورد وصفها في الفقرة ٣٣ وذلك لإدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي، وهذا رقم متحفظ ينبغي أن يُمكن برنامج الأمم المتحدة للبيئة من تغطية تكاليف جميع التدابير المطلوبة، باستثناء الاستثمار في البنية التحتية وفي مرافق المؤتمرات التي يديرها مكتب الأمم المتحدة في نيروبي. وسوف يواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة بذل أقصى جهده لتقليل التكاليف المباشرة للندب، مثلاً عن طريق تخطيط تعاقب الموظفين.

٤٦ - أما التكاليف الإضافية الأخرى ذات الصلة بندب الموظفين فإن تحديدها كميّاً وتحديد قيمتها بالقود أمرٌ أكثر صعوبة، وإن كان ينطوي على أهمية، وهذه التكاليف هي:

(أ) حالات التأخير في تنفيذ برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة الناشئ عن عدم شعور الموظفين بالثقة إزاء ما يتعلق بأمان الوظيفة والندب في حد ذاته؛

(ب) الوقت الذي ينفقه المديرين في التفاوض بشأن إنهاء العقود وتسوية المنازعات التي تنشأ عن هذه العملية، وكذلك الوقت الذي ينفقه المديرين في توظيف وتلقين موظفين جُدد؛

(ج) فقدان الإنتاجية أثناء استقرار الموظفين قبل أن يصبحوا في حالة تشغيل كامل.

٤٧ - وقد روعيت الاختلافات في تكاليف المرتبات الموحدة لدى كل مقر وظيفي أيضاً، فتكاليف الموظفين في نيروبي تقل عن تكاليف الموظفين في جنيف وباريس، وبخاصة بالنسبة لموظفي الخدمة العامة (انظر UNEP/EA.1/2/INF/16، المرفق الخامس).

٤٨ - ومن المنتبأ به أن يتم الاستعاضة عن التكاليف المباشرة لندب الموظفين خلال ٣-٥ سنوات نتيجة لانخفاض تكاليف المرتبات في نيروبي مقابل باريس وجنيف، وذلك على الرغم من ارتفاع تكاليف السفر التي يمكن تحملها (انظر الفرع جيم أدناه).

٤٩ - من الصعب التنبؤ بتأثيرات تكاليف إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي حيث أن معظمها يرتبط بإدارة الموارد البشرية. فأمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة سوف تبذل قصارى جهدها للتخفيف من أثر التكاليف البشرية والمالية لهذه التغيرات، وذلك مثلاً عن طريق استخدام شواغر الوظائف والشغور الطبيعي للوظائف نتيجة للتقاعد، الأمر الذي يُساعد برنامج الأمم المتحدة للبيئة على التوظيف المباشر من نيروبي بدلاً من نقل موظفين من مقر عمل أخرى. لذلك فالمبلغ المخصص في احتياطي برنامج صندوق البيئة يعتبر إشارياً، ويضمن عدم تأثر حركة الإدماج والدعم بمدى توافر الأموال.

### جيم - التأثيرات المحتملة وتدابير تخفيف الشدة

٥٠ - إن إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي هو جزء رئيسي من تعزيز البرنامج. ويترتب على إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي مزايا واضحة بالنسبة للمنظمة: فبالنسبة لزيادة الاتصالات المحسنة والتنسيق اللذين سينجمان عن تسكين جميع أفراد فريق الإدارة العليا في مقر نيروبي، سوف يُسهّم هذا الإدماج والدعم في برنامج عمل منسجم، ومتناسك، ومنسق على المستويين العالمي والإقليمي، وتعزيز قدرة برنامج الأمم المتحدة للبيئة على تقديم الدعم الفعال والكفوء في عملية التسليم الإقليمية.

- ٥١ - وكما هو الحال في جميع التغييرات، سوف تترتب، مع ذلك، بعض التأثيرات السلبية، وبصفة خاصة في الأجل القصير، وينبغي تطبيق تدابير تخفيف الشدة عليها لضمان انتقال سلس على النحو التالي:
- (أ) أن يتولى مديرو الشعبة تقديم دورٍ داعم في الموقع في عملية التخطيط الاستراتيجية وتنفيذ المبادرات الرئيسية التي ينبغي المحافظة عليها من خلال الاستثمارات في عملية تقاسم أفضل للمعلومات، ونُظِم رصد للبرامج والمشروعات ومرافق اجتماعات فعلية؛
- (ب) ينبغي تقديم خدمات الدعم ذات الصلة بالبرنامج بالكامل حيثما يجري تنفيذ المشروعات والبرامج وذلك لتفادي التأثيرات السلبية؛
- (ج) إن الوصول إلى شبكات الشركاء الاستراتيجية القائمة والتعاون معها ينبغي أن يستمر:
- '١' ينبغي الحفاظ على المشاركة المتكررة والمشاورات على المستوى الرفيع مع المؤسسات ذات الصلة المباشرة مثل أمانة اتفاقية بازل وأمانة اتفاقية روتردام، وأمانة اتفاقية استكهولم، والاتفاقية الإطارية المتعلقة بتغير المناخ التابعة للأمم المتحدة، واتتلاف الهواء النظيف ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- '٢' ينبغي المحافظة على المشاركة المتكررة مع الشركاء الحكوميين التقليديين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الموجودين في أوروبا، وهو الأمر الهام للبرنامج نظراً لأن أوروبا هي قاعدة تمويل قوية من خارج الميزانية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وتقدم مبادرات مهمة؛
- '٣' وينبغي المحافظة على فرص المشاركة الاستراتيجية مع شركاء الأعمال والصناعات لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، الذين يجري التفاعل والتجاوب بينهم بصورة غالبية عن طريق الفعاليات التي تُنظَم على أساس شهري أو نصف شهري؛
- '٤' ينبغي المحافظة على جهود برنامج الأمم المتحدة للبيئة من خلال الشراكات المتعددة أصحاب المصلحة من أجل تحويل جدول الأعمال البني إلى جدول أعمال أخضر، وبخاصة مع القطاع المالي الذي توجد الكثير من مؤسساته في أوروبا وكذلك ينبغي لعملية الدمج والدعم ألا تُضعف قدرات برنامج الأمم المتحدة للبيئة على المشاركة مع القطاع الخاص والقطاع المالي؛
- '٥' إن تسكين جميع أعضاء فريق الإدارة العليا ومنسقي البرامج الفرعية في نيروبي قد يُترجم إلى زيادة في تكاليف المشاركة في المؤتمرات وفي دورات المناصرة داخل أوروبا، وشمال أفريقيا، وأوروبا الشرقية، وأمريكا اللاتينية، وأمريكا الشمالية وكذلك زيادة الزمن الذي يُنفق في الأسفار وما يترتب على ذلك من فقد إنتاجية كبار الموظفين وزيادة تأثيرات الكربون؛
- '٦' إن تسكين منسقي البرامج الفرعية في نيروبي من شأنه أن يقلل من تواتر التفاعل النظامي وغير النظامي مع الموظفين العاملين في المجالات المواضيعية ذات الأهمية القصوى للبرنامج الفرعي. فالكثير من الموظفين العاملين في قضايا المواد الكيميائية، مثلاً، يوجد مقرهم في جنيف. كما أن ندب منسق البرنامج الفرعي المعني بالمواد الكيميائية والنفايات إلى نيروبي من شأنه أن يقلل من فرص تبادل الآراء مع مثل هؤلاء الموظفين، بما ينطوي عليه ذلك من الإضرار بفعالية البرمجة.

٥٢ - تدابير تخفيف الشدة التي سُنَّخذ للتصدي لهذه المخاطر وتشمل:

(أ) الاستثمار في تحسين أدوات رصد البرامج والمشروعات، ومنتديات تقاسم المعلومات (بما في ذلك الشبكة الداخلية) والأخذ بأحدث التطورات في مرافق المؤتمرات عن بُعد وعقد المؤتمرات بالفيديو وتوفير اعتماد من الميزانية لتغطية تكاليف الاستخدام المتكرر لعقد المؤتمرات بالفيديو للمساعدة في تقليل السفر؛

(ب) التوسع في تفويض السلطات من المدير التنفيذي إلى المديرين في برنامج الأمم المتحدة للبيئة الموجودين خارج نيروبي وذلك لضمان تمثيل المنظمة على أعلى مستوى ممكن في الاجتماعات الرئيسية التي يحضرها الشركاء وشركاء المصلحة ذوو الصلة؛

(ج) زيادة التنسيق مع، واستغلال وجود، المكتب الإقليمي لأوروبا التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في جنيف وكذلك مكتب الاتصال في بروكسل من أجل ضمان استمرار الحوار مع الجهات المانحة الأوروبية الموجودة في أوروبا والمؤسسات وذلك لضمان موارد من خارج الميزانية للبرامج والمشروعات الرئيسية لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وزيادة التنسيق مع، والدعم من جانب مكتب شراكات ومساهمات الجهات المانحة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(د) تعزيز آليات التشاور بين منسقي البرامج الفرعية، والموظفين المنتدبين والمكاتب الإقليمية من أجل تيسير التنمية الكفؤة، والفعالة وذات التوقيت السليم، وتنفيذ ورصد برنامج العمل وإعداد التقارير عنه.

٥٣ - وطوال عملية إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي في نيروبي، يكون من المهم للغاية المحافظة على حقوق الموظفين. وبالإضافة إلى التمسك الصارم بلوائح الأمم المتحدة، ونظامها الداخلي، بما في ذلك المشاورات القانونية مع ممثلي الموظفين، يجب على إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يعتبر أن الندب الجغرافي سوف يترتب عليه تأثيرات مهمة بالنسبة للموظفين وأسرههم وسيتم ممارسة المرونة فيما يتعلق بتوقيت هذا الندب.

٥٤ - وفيما يتعلق بموظفي الخدمة العامة، تقوم الإدارة باستكشاف جميع الأبنية لإعادة توزيع الموظفين المتضررين داخل نفس مراكز العمل وفي حدود الميزانيات القائمة. ويعطى إخطار كافٍ إلى جميع الموظفين.

#### دال - توصيات لبرنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

٥٥ - يشمل برنامج العمل والميزانية المقترح لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ المعروض على لجنة الممثلين الدائمين في اجتماعها المفتوح العضوية في آذار/مارس ٢٠١٤ مبلغاً قدره ١,٥ مليون دولار بدولارات الولايات المتحدة كجزء من احتياطي برنامج صندوق البيئة لأجل تغطية التكاليف المباشرة للانتداب طوال الفترة المالية المذكورة. ومن ثم فإنه يوصى بأن تحافظ جمعية الأمم المتحدة للبيئة على مستوى احتياطي البرنامج عند ١٢,٥ مليون دولار بدولارات الولايات المتحدة.

٥٦ - وينبغي للتدابير الأخرى الرامية إلى تنفيذ مقرر مجلس الإدارة بشأن إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي في نيروبي أن يمول من صندوق البيئة وأو مصادر أخرى من خارج الميزانية، بما في ذلك الاستثمار في البنية التحتية لتكنولوجيا الإعلام والاتصال، وتكاليف الاتصالات ومشاركة الدول الأعضاء والمجموعات الكبرى في جمعية الأمم المتحدة للبيئة وأجهزتها الفرعية في نيروبي.

٥٧ - سوف يعرض برنامج الأمم المتحدة للبيئة على الجمعية العامة من أجل البحث مقترحاً بالنظر في تداعيات ميزانية ترشيد، وتعزيز، وإدماج ودعم وظائف أمانة الهيئات الإدارية وكذلك تمويل المشاركة في الهيئات الإدارية للبلدان الأقل تقدماً وذلك من الميزانية العادية للأمم المتحدة.

٥٨ - وبالإضافة إلى ذلك، وبناءً على اعتماد جمعية الأمم المتحدة للبيئة لنظامها الداخلي، سوف يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالعرض على الجمعية العمومية، بمساهمات من إدارة الجمعية العامة وإدارة المؤتمرات، مقترحاً بتمويل متطلبات خدمات المؤتمرات التابعة لجمعية الأمم المتحدة للبيئة وأجهزتها الفرعية.

#### هاء - الجدول الزمني

٥٩ - وتمشياً مع مقرر مجلس الإدارة ٢/٢٧، من المتوقع لعملية إدماج ودعم وظائف المقر الرئيسي وتعزيز التواجد الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن تُستكمل بنهاية الفترة المالية ٢٠١٦-٢٠١٧.